



NATIONS UNIES

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE (CEE-ONU)

SYMPOSIUM DU CEFAC-ONU SUR LES NORMES RELATIVES AUX GUICHETS UNIQUES ET LEUR INTEROPERABILITE

du 3 au 5 mai 2006

CONCLUSIONS DU SYMPOSIUM

- Il convient d'instaurer un cadre juridique à l'appui des guichets uniques – les parties prenantes soutiendront activement les travaux du groupe juridique du CEFAC/ONU visant à l'élaboration de la recommandation 35 du CEFAC/ONU, en coopération avec l'UNCITRAL et les autres organisations compétentes.
- Il faut mettre au point une méthodologie d'harmonisation des données aux niveaux national/régional/international– les parties prenantes soutiendront activement les travaux du Groupe de travail des procédures du commerce international (ITPWG-TBG15) du CEFAC/ONU visant à l'élaboration de la recommandation 34 (Recommandations and Lignes Directrices sur l'harmonisation des données pour les Guichets Uniques).
- Le modèle de données de l'OMD et l'UNeDocs, qui s'inspirent d'un ensemble commun de normes internationales, y compris l'UNTDDED, le CCTS et la convention de Kyoto révisée, constituent des instruments cruciaux pour assurer l'interopérabilité des guichets uniques et faciliter l'échange de données transfrontières. Les organisations à l'origine de ces deux modèles en poursuivront le développement.
- L'OMD et le CEFAC/ONU sont déterminés à poursuivre les travaux destinés à pousser plus loin l'intégration et l'harmonisation de ces deux modèles, afin d'offrir une solution intégrée à l'échange de données transfrontières.
- Les participants à la réunion ont apporté leur soutien au principe de la mise au point d'un modèle de données de référence pour les transactions transfrontières basé sur les modèles de données de l'OMD et l'UNeDocs.

- Afin de permettre la mise au point de ce modèle de données de référence, des points précis, y compris la question de la propriété et de la réutilisation des structures de données et des éléments de données, de l'adaptation et de la gestion, devront être réglés.
- Les participants au symposium ont établi un Groupe des Parties Prenantes (Stakeholder Group) chargé d'aider les opérateurs de guichets uniques à simplifier et à harmoniser les échanges de données transfrontières et à mettre au point un modèle de données de référence pour les transactions transfrontières, afin d'assurer l'interopérabilité des données d'un bout à l'autre de la transaction commerciale. Le groupe est composé comme suit:
 - Président: M. Mats Wicktor, directeur du Customs Future Centre de la Suède
 - Vice-président: M. Bill Nolle, Service des douanes et de la protection des frontières des Etats-Unis
 - Vice-président: M. Gareth Lewis, Organisation mondiale des douanes
 - Vice-président: un représentant du secteur du commerce et du transport (à désigner)
 - Liaison avec les organismes de normalisation: M. Francois Vuilleumier (CEFACT/ONU, rapporteur de liaison sur les normes)
 - Rédacteur: M. Michael Dill, CEFACT/ONU, président du TBG2
 - Co-rédacteur: Mme Julie Olarenshaw, directrice du projet sur les fiches techniques de sûreté du Service des douanes de l'Australie (à confirmer)
 - Liaison avec les secteurs des transports : M. Ian Impey, Global Express Association (GEA)
 - Liaison avec les secteurs du commerce: un représentant des secteurs (à désigner)
 - Liaison avec les opérateurs de guichets uniques: M. Alexander Arevalo, commissaire adjoint, groupe des technologies des systèmes informatiques de gestion, administration des douanes des Philippines
 - Liaison avec les prestataires de services: Mme Eva Chan, responsable, Strategic Business Concepts, Dagang Net Technologies, Malaisie
 - Liaison sur les questions juridiques : Mme Rita Filiaggi, IATA
 - Secrétaire : M. Tom Butterly, CEE-ONU.
- L'OMD et le CEFACT/ONU et d'autres organisations internationales devraient œuvrer de concert pour promouvoir l'utilisation, la mise en œuvre et l'adaptation de ces modèles de données et pour renforcer les capacités dans ce domaine.
- Les participants au Symposium ont approuvé le document de référence du Symposium.

Mai 29 2006